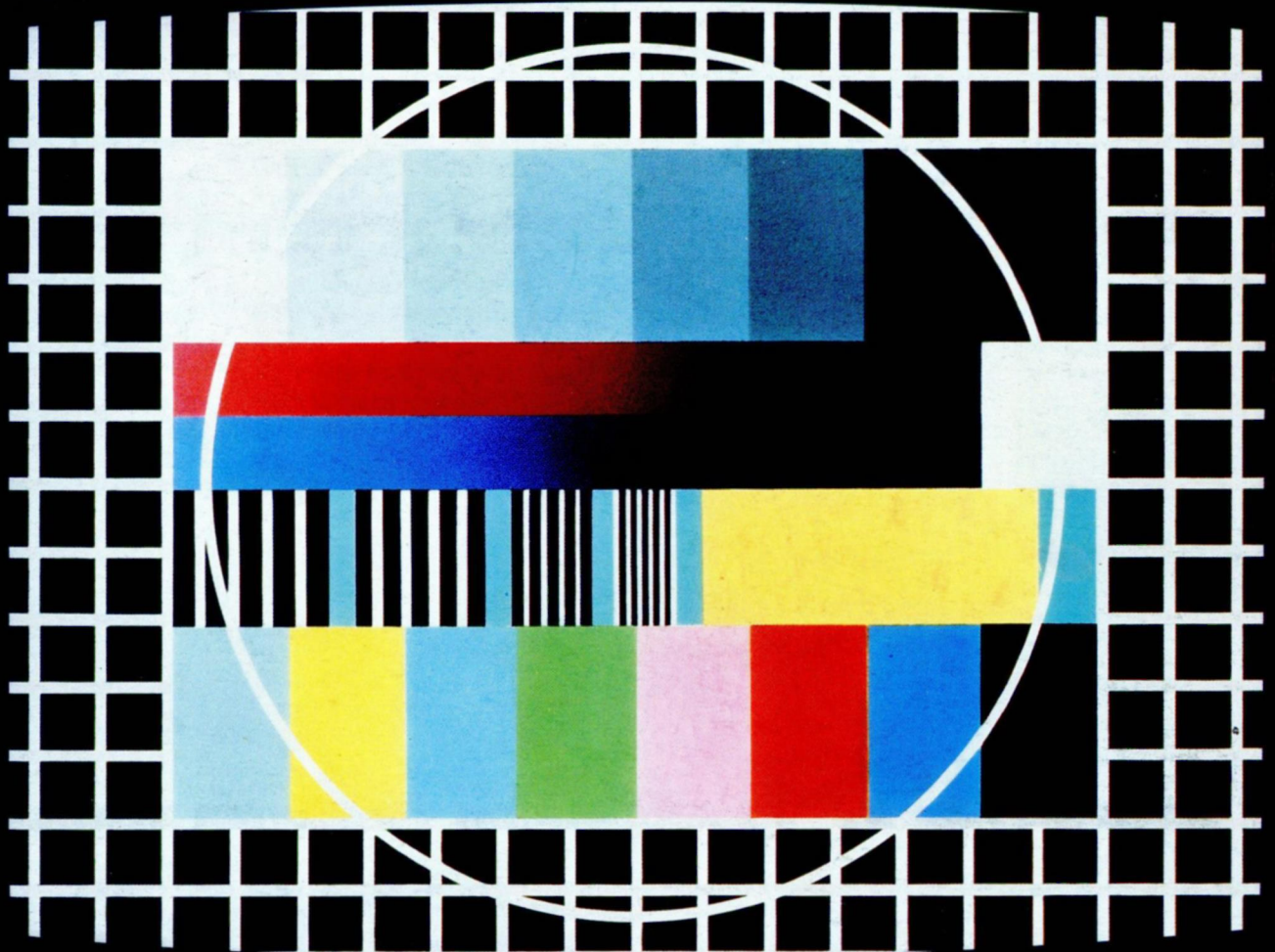


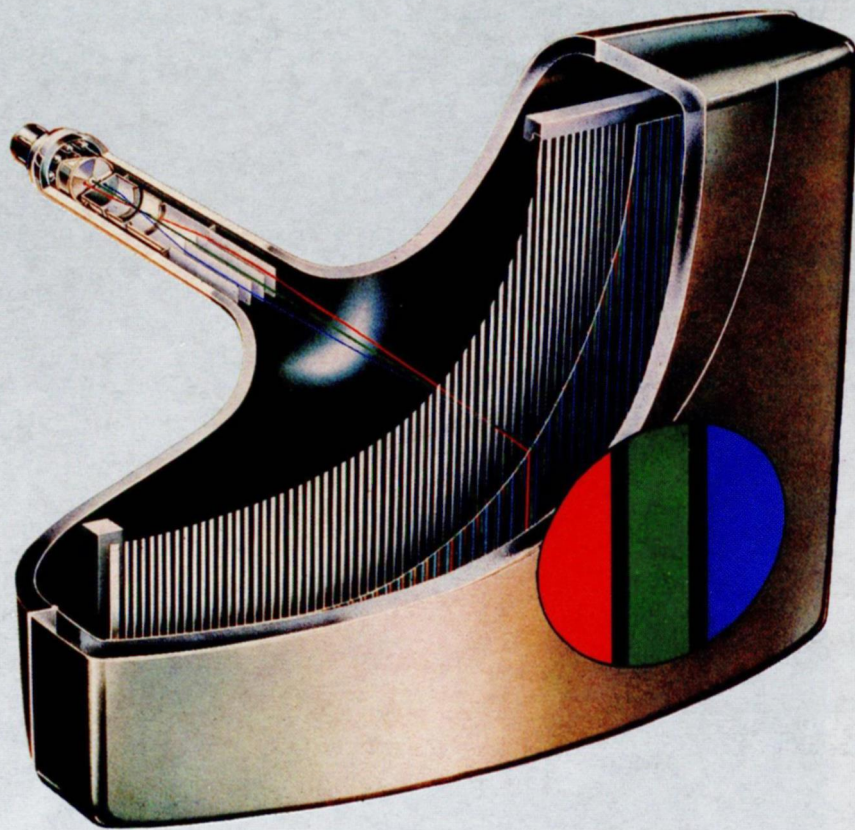
Sony '82

Trinitron Farbfernseher
Stereo, Mono, Portable



SONY

Inhalt	Seite
Alles über Trinitron	3
Trinitron Stereo-Farbfemseher KV-2705 ES	4
Trinitron Stereo-Farbfemseher KV-2212 ES	6
Trinitron Farbfemseher KV-2705 E/KV-2212 E	8
Trinitron Farbfemseher KV-1614 E	9
Zubehör	10
Technische Daten	11



Es geht ums Prinzip.

Die Trinitron Röhre von Sony ist eine ziemlich exklusive Sache. Nicht nur, weil die Bildröhre patentiert ist. Das versteht sich bei einer Erfindung dieses Ranges von selbst. Sondern weil sie anders arbeitet als andere Systeme: statt mit drei kleinen elektronenoptischen Linsen bündelt sie die Strahlen mit einer einzigen großen Linse und erzeugt damit ein gestochen scharfes Bild.

Daß das Bild dabei ebenso hell wie kontrastreich ausfällt, dafür sorgt die eingebaute Streifenmaske, die sich durch besonders hohe Transparenz auszeichnet. Ein weiterer Vorteil dieser Maske ist darin zu sehen, daß sich vertikale Ablenkungsfehler des Elektronenstrahls nicht als Farbverfälschung bemerkbar machen. Horizontale Verschiebungen fängt eine Justier-

Automatik auf, die wirksam bleibt, bis das Gerät seine endgültige Betriebstemperatur erreicht hat. Das bedeutet ganz einfach scharfe Bilder vom ersten Augenblick an.

Damit nicht genug: Der Bildschirm ist bei der Trinitron Röhre zylindrisch gekrümmt. Das hat ganz einfach den Vorteil, daß das Bild auch bei seitlicher Betrachtung praktisch unverzerrt bleibt.

Die Frontscheibe aus getöntem Glas schließlich reduziert unerwünschte Reflexe auf ein Minimum.

Nimmt man zu dieser Vielzahl von Qualitäten die sprichwörtliche Zuverlässigkeit der Trinitron Röhre, so kann nicht überraschen, daß sie in fast allen Fernsehanstalten der Welt Dienst tut. Und nicht nur da: sie sorgt inzwischen mehr als 20 Millionen mal für ein Bild von Helligkeit, Schärfe und Brillanz.

Scharf: die Turbo-Modulation.

In der 68-cm Klasse setzt Sony eine zusätzliche technische Raffinesse ein: die Turbo-Modulation. Sie sorgt dafür, daß bei starken Kontrasten an den Hell/Dunkel-Übergängen keine Überstrahlungen auftreten. Damit bleibt das Bild scharf umrissen, auch wenn es aus der Nähe betrachtet wird. Ein wichtiger Punkt gerade bei großen Fernsehern.

Ein Wort zum Stereoton.

Die Trinitron Stereo-Fernseher von Sony bringen alle Voraussetzungen für sauberen Stereo- bzw. Zweitonempfang mit. Angefangen vom Stereodecoder über die kräftigen Endstufen bis zu den 2-Wege-Lautsprechern. Alles zusammen macht echte Stereo-Sendungen ebenso zu einem Hör-

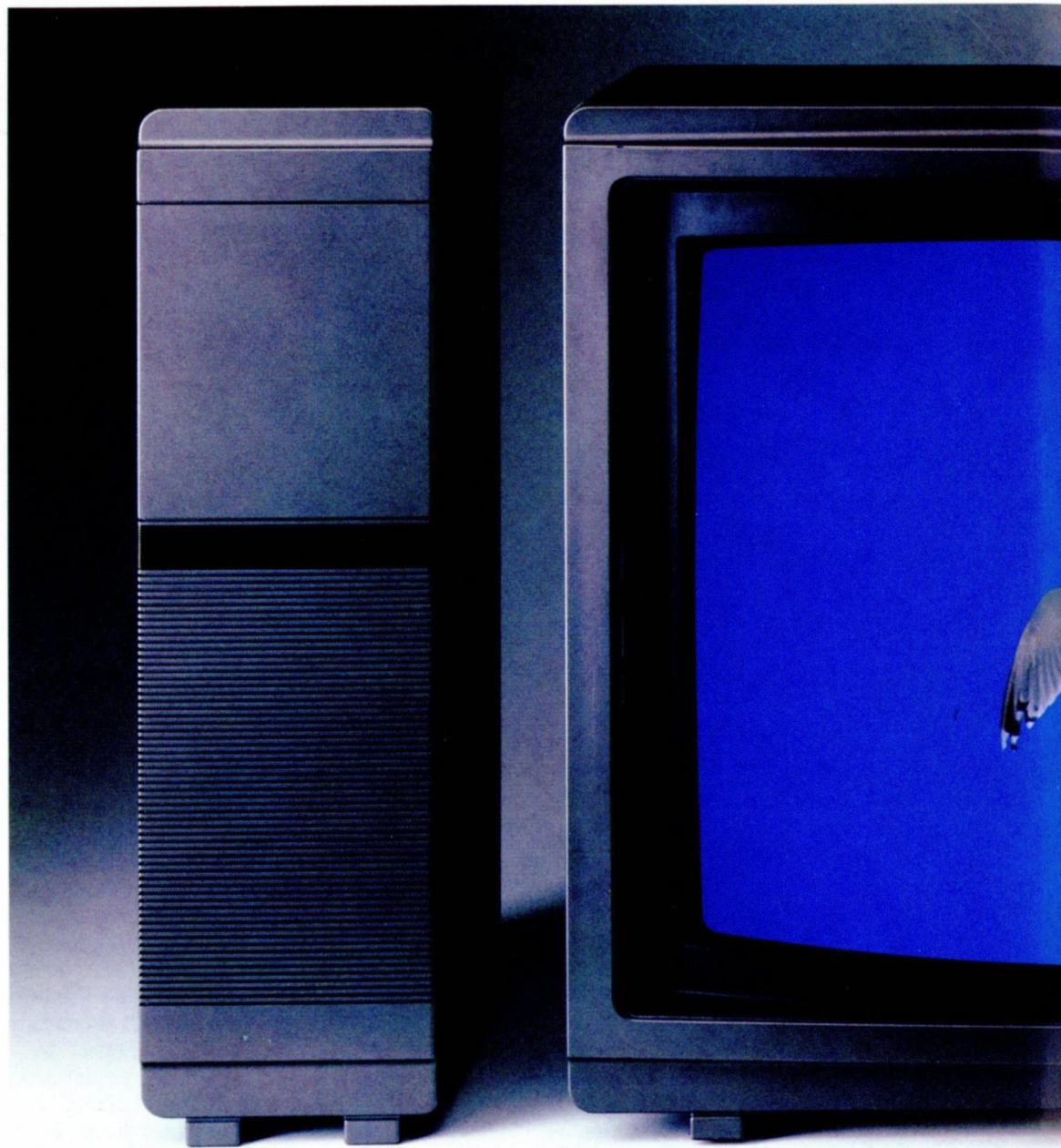
vergnügen wie zweisprachige Sendungen.

Was die Sony Fernseher darüber hinaus auszeichnet, ist ein großes Maß an Flexibilität: Da die für Stereoempfang erforderlichen zusätzlichen Lautsprecher als separate Einheit angeboten werden, ist eine Anpassung an die räumlichen Gegebenheiten leicht möglich.

Ein Blick in die Zukunft.

Die Entwicklung beim Fernsehen geht weiter. Neue Medien kommen, wie z. B. Videotext, Bildschirmtext, aber auch der Empfang in anderen Farbsystemen – z. B. Secam – eröffnen neue Möglichkeiten. Das neue Kaltchassis der Sony Trinitron Fernseher sichert die schnelle und einfache Umrüstung: Ihr Fachhändler braucht nur ein neues Modul einzustecken.

Alles über Trinitron.



**KV-2705 ES
mit Infrarot-Fernbedienung**

Mit 68 cm Bildröhre diagonale der größte Trinitron Fernseher. Die eingebaute Turbo-Modulation verhilft dem Gerät zu einem gestochen scharfen Bild auch bei kurzen Betrachtungsabständen.

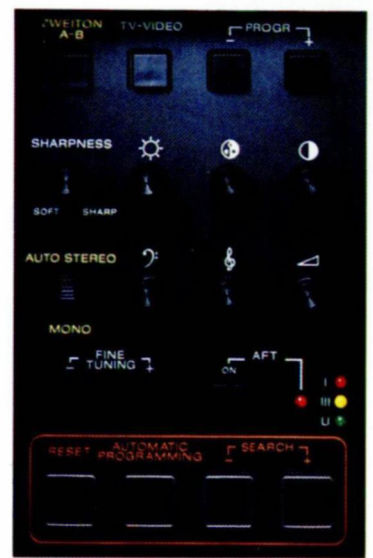
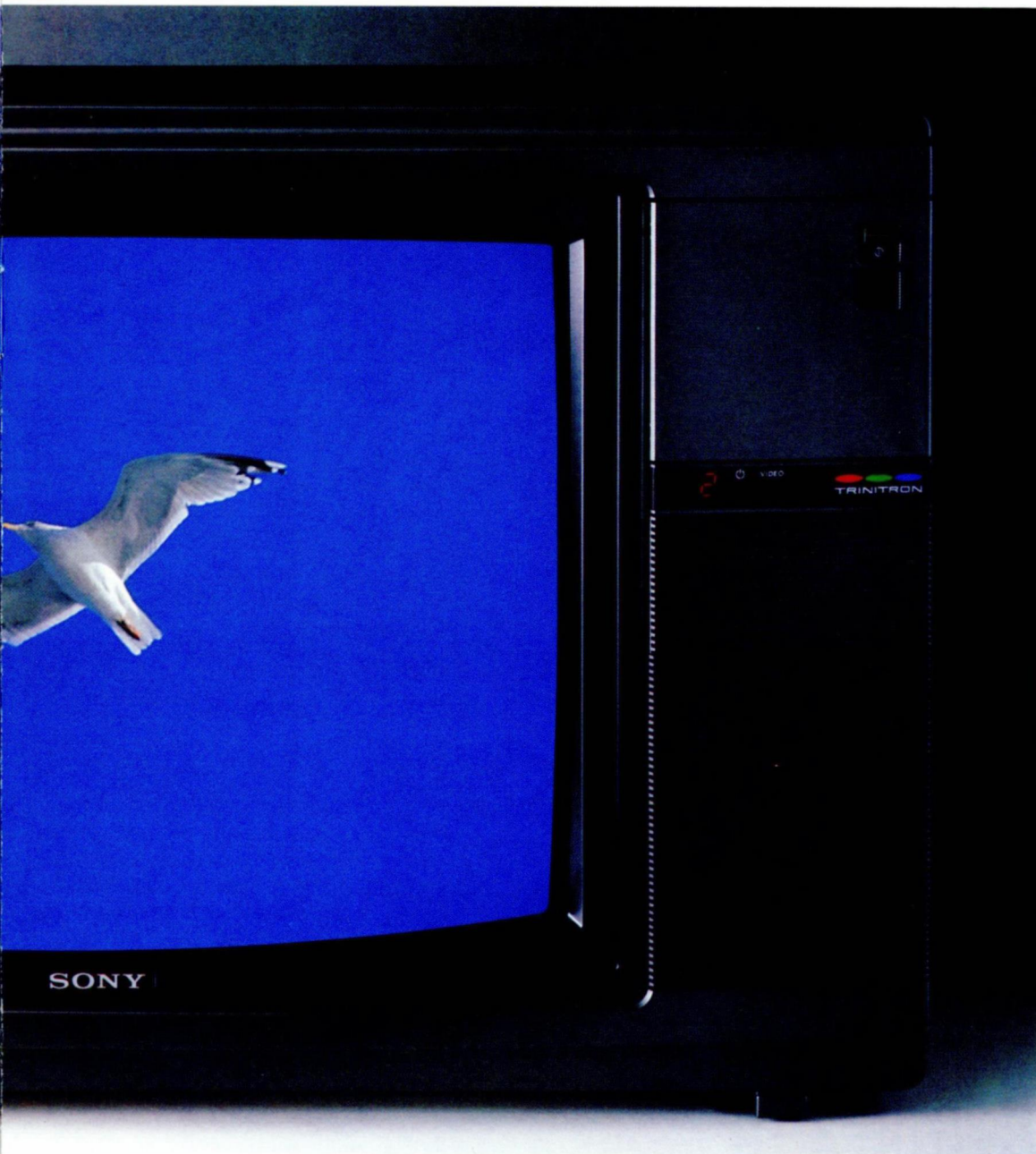
Der Quasi-Parallelton sorgt in Verbindung mit 2 x 10 Watt Ausgangsleistung und großzügig

dimensionierten 2-Wege-Lautsprechern für ein kraftvolles, sauberes Hörerlebnis. Stereophones Hören ist dabei über die Zusatzlautsprecher SS-2705 ebenso möglich wie über Kopfhörer.

Der größte Trinitron ist leicht für Videotext und Secam-Ost nachzurüsten. Dazu kommt ein Bedienungskomfort, der praktisch keine Wünsche offenläßt.

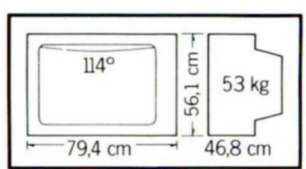
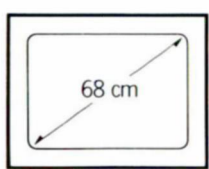
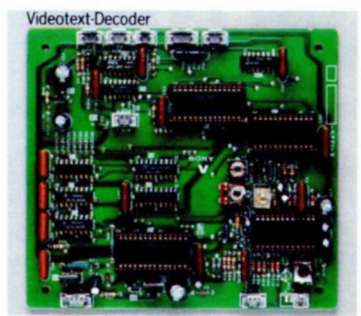
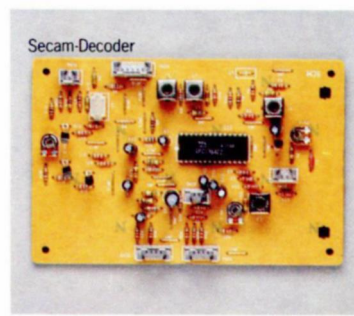
- Turbo-Modulation für ein auch aus der Nähe gestochen scharfes Bild.
- Automatischer Sendersuchlauf mit Synthesizer-Abstimmsystem und Speicher für 30 Programme.
- Infrarot-Fernbedienung für alle wesentlichen Funktionen. Kontrollmöglichkeiten für Videotext. Steuerung der Rechts/Links-Balance bei Stereo-Sen-

Trinitron Stereo



- dungen.
- Quasi-Parallelton für hervorragende Tonqualität. 2 Endstufen à 10 Watt Musik. 2-Wege-Lautsprecher.
 - Stereo- und 2-Kanal-Ton.
 - Separate Klangregler für Hoch- und Tieftonbereich.
 - Automatische Senderfeinabstimmung (AFT), abschaltbar.
 - Monitoreingang durch Video-

- und Audio-Direkteingang (BNC/Cinch).
- Anschlußmöglichkeit für Zusatzlautsprecher und Kopfhörer.
- 8poliger Multi-In als Video- und Audioeingang.
- Digitale Programm-Anzeige.
- „Stand By“-Betrieb möglich.
- Gehäuseausführung Anthrazit.
- Leicht nachrüstbar für Videotext, Secam-Ost.





**KV-2212 ES
mit Infrarot-Fernbedienung
und Lautsprecher SS-2212
oder 2211**

Der Stereo Trinitron im 56-cm-Format. Hohe Flexibilität durch das Konzept der separaten Zusatzauslautsprecher:

Alternative 1: Zwei Lautsprecher vom Typ SS-2212 (linke Abb.) für exakte Abstimmung der Stereo-

Basis auf die Wohnverhältnisse. Alternative 2: Ein Lautsprecher SS-2211 (rechte Abb.) im integrierten Design für Stereo-Wiedergabe ohne Platzprobleme.

Reichhaltige Ausstattung und umfassender Bedienungskomfort.

- Automatischer Sendersuchlauf mit Synthesizer-Abstimm-system und Speicher für 30 Programme.

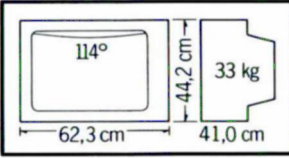
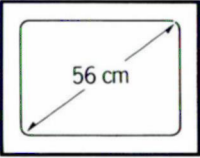
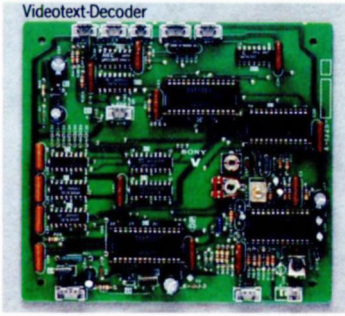
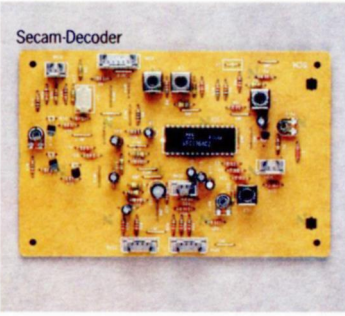


- Automatische Senderfein-abstimmung (AFT), abschaltbar.
- Stereo- und 2-Kanal-Ton.
- Infrarot-Fernbedienung für alle wesentlichen Funktionen bis hin zur Stereo-Balance.
- Sony Farbautomatik für optimale Farbwiedergabe.
- 8poliger Multi-In als Video- und Audioeingang.
- Ausgangsleistung 2 x 5 Watt

Trinitron Stereo



- Musik.
- Eingebauter Mono-Lautsprecher, Stereo-Lautsprecher SS-2212 bzw. 2211 als Zubehör.
 - Leicht nachrüstbar für Videotext, Secam-Ost.
 - Anschluß für Stereo-Kopfhörer (6,3 mm Klinke).
 - Digitale Programm-Anzeige.
 - „Stand By“-Betrieb möglich.





**KV-2705 E
mit Infrarot-Fernbedienung**

Ausgereifte Qualität, hohe Zuverlässigkeit. Und wie alle Trinitron Farbfernseher leicht auf zukünftige Fernseh-Entwicklungen umzurüsten.

- 68-cm-Trinitron Bildröhre.
- Turbo-Modulation für ein auch

- aus der Nähe gestochen scharfes Bild.
- Automatischer Sendersuchlauf mit Synthesizer-Abstimm-system und Speicher für 30 Programme.
- Infrarot-Fernbedienung für alle wesentlichen Funktionen.
- Quasi-Parallelton für hervor-ragende Tonqualität. 10 Watt

- Ausgangsleistung. 2-Wege-Laut-sprecher.
- Separate Klangregler für Hoch- und Tieftonbereich.
- Automatische Senderfein-abstimmung (AFT), abschaltbar.
- 8poliger Multi-In als Video- und Audioeingang.
- Anschlußmöglichkeit für Zusatz-



- lautsprecher und Kopfhörer.
- Leicht nachrüstbar für Stereo Videotext, Secam-Ost.
- Monitorfunktion durch Video- und Audio-Direkteingang (BNC/Cinch).
- Digitale Programm-Anzeige.
- „Stand By“-Betrieb möglich.
- Gehäuseausführung Anthrazit.



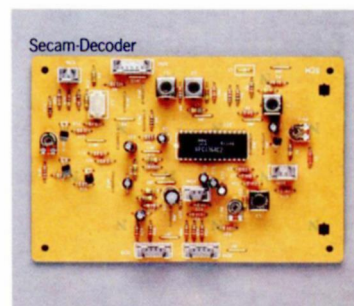
**KV-2212 E
mit Infrarot-Fernbedienung**

Millionenfach bewährte Quali-tät. Zukunftssicher durch vielfältige Nachrüstmöglichkeiten für neue Medien.

- 56-cm-Trinitron Bildröhre.

- Automatischer Sendersuchlauf mit Synthesizer-Abstimm-system und Speicher für 30 Programme.
- Automatische Senderfein-abstimmung (AFT), abschaltbar.
- Infrarot-Fernbedienung für alle

- wesentlichen Funktionen.
- Sony Farbautomatik für optimale Farbwiedergabe.
- 8poliger Multi-In als Video- und Audioeingang.
- Leicht nachrüstbar für Stereo Videotext, Secam-Ost.



- Ausgangsleistung 5 Watt.
- Anschluß-Möglichkeit für Zu-satzlautsprecher.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Digitale Programm-Anzeige.
- „Stand By“-Betrieb möglich.

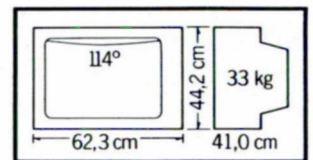
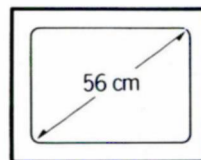
Trinitron

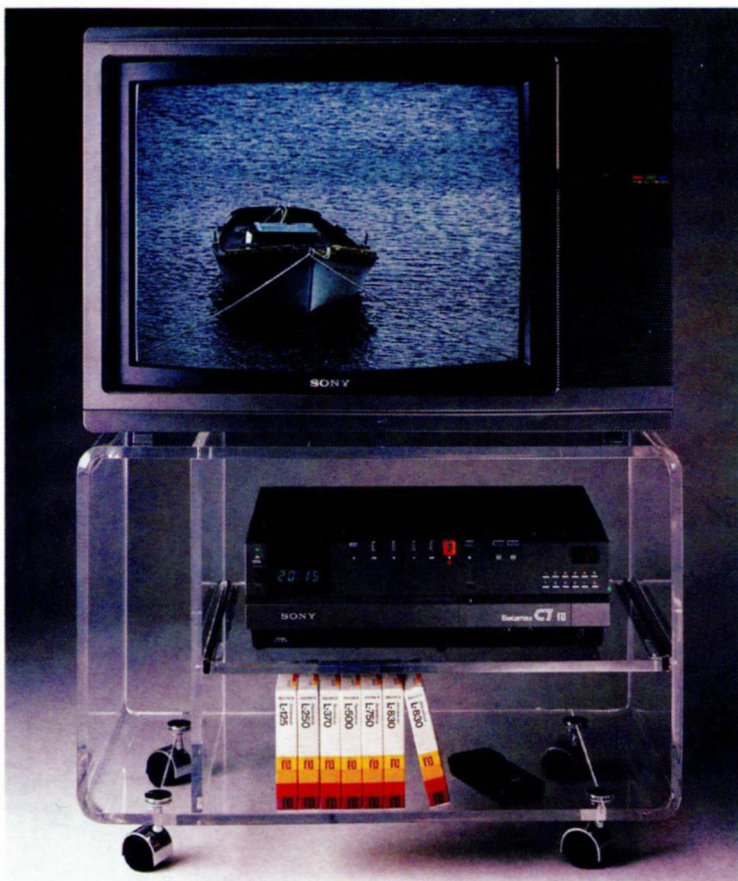


KV-1614 E mit Infrarot-Fernbedienung

Konsequentes Monitor-Design, hoher Bedienungskomfort und vielseitige Einsatzmöglichkeiten kennzeichnen diesen Trinitron Farbfernseher mit 40-cm-Bildröhre. Durch seine Konstruktion ist er als Zweitgerät zu Hause ebenso attraktiv wie als Gerät für den mobilen Einsatz.

- Automatischer Sendersuchlauf mit Synthesizer-Abstimmungssystem und Speicher für 16 Programme.
- Infrarot-Fernbedienung für alle wesentlichen Funktionen.
- Automatische Senderfeinabstimmung (AFT), abschaltbar.
- Sony Farbautomatik für optimale Farbwiedergabe.
- Digitale Programm-Anzeige.
- Eingebaute Teleskopantenne, versenkbarer Tragegriff.
- „Stand By“-Betrieb möglich.
- Anschluß für Ohrhörer.

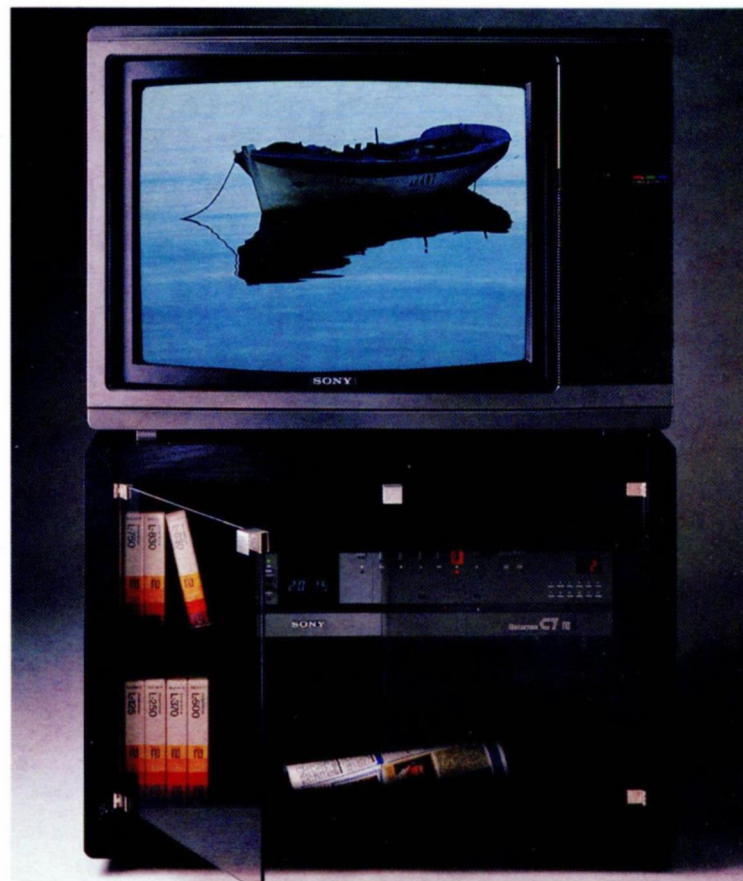




Video-Rack B-27/T-27

Die beiden Sony Video-Racks B-27 (Acryl) und T-27 (Holz) sind speziell für den Trinitron Fernseher

KV-2705 gebaut. Ob Sie sich für die Acryl-Version entscheiden oder für Esche schwarz, das Rack nimmt nicht nur Ihren Betamax



Video-Recorder auf, sondern auch die dazu passenden Video-Cassetten. Der Recorderfachboden ist ausziehbar, so ist der Betamax

auch bei manueller Bedienung leicht zugänglich. Leichtgängige Rollen an den Racks erleichtern den Standortwechsel.

Zusatzlautsprecher SS-2212

Präzise Abstimmung der Stereo-Basis auf die Wohnverhältnisse durch separate Aufstellung der beiden Lautsprecher möglich.

- 2-Wege-Lautsprecher.
- Design und Farbe auf KV-2212 ES abgestimmt.
- Belastbarkeit 20 W.
- Frequenzgang 75-20.000 Hz.

Raumverhältnissen aber auch separat einzusetzen.

- 2-Wege-Lautsprecher.
- Design und Farbe auf KV-2212 ES abgestimmt.
- Belastbarkeit 5 W Sinus.
- Frequenzgang 85-20.000 Hz.

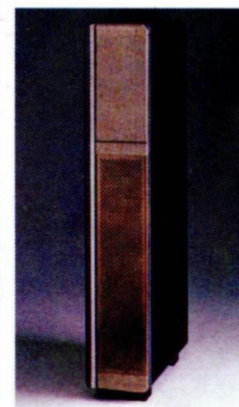
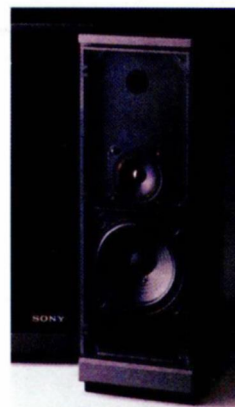
Zusatzlautsprecher SS-2211

Schmale Ausführung für Stereogenuß ohne Platzprobleme. Als optische Einheit zusammen mit KV-2212 ES aufstellbar, je nach

Zusatzlautsprecher SS-2705

Schmale Ausführung für Stereogenuß ohne Platzprobleme. Als optische Einheit zusammen mit KV-2705 ES aufstellbar, je nach Raumverhältnissen aber auch separat einzusetzen.

- 2-Wege-Lautsprecher.

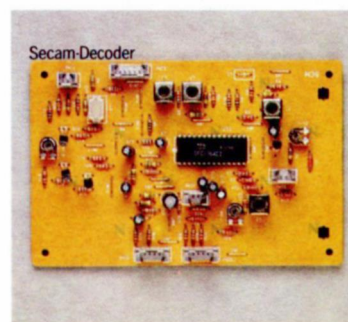
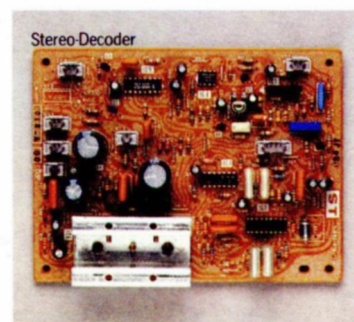


- Design und Farbe auf KV-2705 ES abgestimmt.

- Belastbarkeit 10 W Sinus.
- Frequenzgang 85-20.000 Hz.

Ausbaumöglichkeiten für KV-2212 E/KV-2705 E

- Stereo-Decoder Typ OPK-101
- SECAM-Ost-Decoder Typ OPK-102
- Videotext-Decoder Typ OPK-103 B/G



Zubehör

Farbfernseher	KV-2705 ES
Fernsehnorm	CCIR-Norm B, G und H
Farbsystem	PAL
Zweitton/Stereo-System	Zweitträger-System
Kanalbereiche	VHF-Kanäle 2-12 UHF-Kanäle 21-68
Bildröhre	Trinitron Bildröhre ca. 68 cm Ablenkung 114°
Antenne	75 Ohm, genormte Antennenbuchse
Lautsprecher	Zwei-Weg ca. 13 cm Tieftöner ca. 5 cm Hochtöner
Ausgangsleistung	10 W (bei 10% Klirrfaktor)
Eingang	MULTI IN-Anschluß als Video- und Audio-Direkteingang (8poliger DIN-Anschluß) VIDEO INPUT-Buchse (BNC-Anschluß) 1,0 Vss Impedanz 75 Ohm AUDIO INPUT-Buchsen (Cinchbuchsen) – 5 dBs Impedanz mehr als 50 kOhm
Ausgang	Außenlautsprecheranschlüsse (2polige DIN-Anschlüsse) für Lautsprecher mit Impedanz von 8 Ohm Kopfhörerbuchse (Stereo-Klinkenbuchsen) für Kopfhörer mit Impedanz von 32 Ohm
Stromversorgung	220-240 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	150 W (ca. 11 W in Bereitschaftsstellung)
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 79,4 x 56,1 x 46,8
Gewicht	ca. 53 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Fernbedienung RM-611

Zubehör	Video-Rack B 27 (Acryl)
Abmessungen (B x H x T) in cm	80 x 55 (incl. Rollen) x 41,5

Zubehör	Video-Rack T 27 (Holz)
Abmessungen (B x H x T) in cm	79,5 x 58,5 (incl. Rollen) x 43,0

Farbfernseher	KV-2212 ES
Fernsehnorm	CCIR-Norm B, G und H
Farbsystem	PAL
Zweitonsystem	Zweitträger-System
Kanalbereiche	VHF-Kanäle 2-12 UHF-Kanäle 21-68
Bildröhre	Trinitron Bildröhre ca. 56 cm Ablenkung 114°
Antenneneingang	75 Ohm, genormte Antennenbuchse
Lautsprecher	Zwei-Weg, Koaxialtyp ca. 5 x 20 cm Tieftöner ca. 5 cm Durchmesser Hochtöner
Ausgangsleistung	5 W (bei 10% Klirrfaktor)
Eingang	MULTI IN-Anschluß als Video- und Audio-Direkteingang (8poliger DIN-Anschluß)
Ausgang	Außenlautsprecheranschlüsse (2polig DIN) für Lautsprecher mit Impedanz von 8 Ohm Kopfhörerbuchse (Stereo-Klinkenbuchse) für Kopfhörer mit Impedanz von 32 Ohm
Stromversorgung	220-240 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	125 W (ca. 9,5 W in Bereitschaftsstellung)
Abmessungen (B x H x T) in cm	62,3 x 44,2 x 41
Gewicht	ca. 33 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Fernbedienungsgeber RM-611

Fernbedienung	RM-611
Fernbedienungssystem	Infrarot-Drahtlosbedienung
Stromversorgung	3 V Gleichspannung 2 Mikrozellen (IEC-Bezeichnung R03)
Abmessungen (B x H x T) in cm	6,5 x 18,5 x 1,8
Gewicht	ca. 170 g einschließlich Batterien
Mitgeliefertes Zubehör	Mikrozellen (2 Stück)

Farbfernseher	KV-1614 E
Fernsehnorm	CCIR, Standard: B, G und H
Colorsystem	PAL
Empfangsbereiche	E 2-12 (VHF); E 21-68 (UHF)
Antenneneingang	75 Ohm, asymmetrisch, koaxial, eingebaute Antenne
Bildröhrendiagonale	40 cm (16")
Ablenkwinkel	90° Trinitron
Lautsprecher-Größe	8 x 12 cm
Spannungsversorgung	AC 220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	69 W
Abmessungen (B x H x T) in cm	39,3 x 42,5 x 42
Mitgeliefertes Zubehör	Infrarot-Fernbedienung, Ohrhörer, Bedienungsanleitung
Anschlußmöglichkeiten	Ohrhörer, Tonbandanschluß über Ohrhörerbuchse

Boxen für	KV-2212 ES
Bezeichnung	SS-2212
System	2-Wege-System
Lautsprecher-φ	Tieftöner 13 cm Hochtöner 7,5 cm
Frequenzgang	75-20.000 Hz
Leistung	20 W Sinus
Abmessungen (B x H x T) in cm	15 x 45 x 14,3
Zubehör	Lautsprecherkabel (2 m)

Sonderzubehör	
	Sony Stereo-Decoder OPK-101 Sony Secam-Ost-Decoder OPK-102 Sony Videotext-Decoder OPK-103 B/G Sony Lautsprecher-Boxen SS-2212 Sony Lautsprecher-Box SS-2211 Sony Lautsprecher-Box SS-2705

Stand 4/82; Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sony Geräte erhalten Sie im guten Fachhandel. Da, wo auch für fundierte Beratung und zuverlässigen Service gesorgt ist.

SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Straße 20, 5000 Köln 30
Sony Ges.m.b.H., Hauffgasse 24, A-1111 Wien
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstr. 3, CH-6340 Baar

